

LEYDSCH



COURANT.

MAANDAG

DEN 16 APRIL.

NOTIFICATIE.

BURGEMEESTER EN WETHOUDERS DER STAD BLEYDEN, gezien hebbende de Notificatie van hun Ed. Gr. Achth. de Heeren Gedeputeerde Staten van Zuid-Holland, in dato den 9 Januarij 1.1., betreffende den herijk der maten en gewigten in Zuid-Holland, en geleet op de voordragt van den Arrondissements-ijker alhier, van heden, — geven mits dezen den ingezetenen dezer Stad hunne verplichting te kennen, tot het doen herijken der reeds ingevoerde Nederlandsche gewigten, lengte- en inhoudsmaten. — En worden dezelve ingezetenen ten dien einde opgeroepen, ter bezorging der gemelde maten en gewigten, aan het lokaal van den ijk, aan het *Gasthuis* op de *Aalmarkt*. — Zullende daartoe worden gevaceerd van *Dingsdag den 3 April* aanstaande, tot en met *Vrijdag den 11 Mei* daaraanvolgende, op *Dingsdag, Woensdag en Vrijdag*, des voormiddags van 9 tot 12 uren, en des namiddags van 3 tot 6 uren.

En waarschuwen Burgemeester en Wethouders voornoemd, allen en een iegelijk, wien het aangaat, om aan hunne verplichting omtrent dezen herijk stiptelijk te voldoen, ten einde buiten bekeuring te blijven.

Aldus gedaan en gepubliceerd, bij H. H. Burgemeester en Wethouders der Stad Leyden, op den 15. Maart 1827.

J. G. DE MEY.
Ter ordonnantie van dezelve,
P. A. DU PUL.

KENNISGEVING,
OMTRENT DEN HERIJK DER OUDE MATEN
VOOR NATTE WAREN.

BURGEMEESTER EN WETHOUDERS DER STAD BLEYDEN, in aanmerking nemende, dat de gewone termijn voor de herijk der *inhoudsmaten* voor *natte waren*, waarmede wijn, bier, azijn, melk, boter, olie, teer en dergelijke uitgemeten wordt, is verstreken, en gemelde maten, naar het nieuwe stelsel, nog niet worden ingevoerd, en dat mitsdien de bepalingen, omtrent gemelde nog in gebruik zijnde *oude inhoudsmaten*, alsnog behooren te worden geobserveerd; — Brengen ter kennis van een ieder wien zulks aangaat, dat door den Stads-Ijker en Juister zitplaats zal worden gehonden, in het lokaal van den ijk, aan het *Gasthuis* op de *Aalmarkt*, gedurende de maand *April*, van 's morgens ten negen tot twaalf uren, en 's namiddags van drie tot zes uren, beginnende op *Dingsdag den 3 April* aanstaande, en voorts dagelijks, uitgenomen des *Zondags, Maandags en Donderdags*, ten einde, na voorgaand onderzoek en inoistinge, den ijk van gemelde *oude maten* te vernieuwen.

Waarschuwend Burgemeester en Wethouders voornoemd, alle degenen die het aangaat, denzelven tijd waar te nemen, en zich te wachten voor boete en schade; gelijk dit nader begrepen staat in de 130ste *Burgerlijke Keure*, naar welke een ieder gehouden zal zijn, voor zoo veel dezen ijk betreft, zich te gedragen.

Aldus gearresteerd en afgekondigd bij H. H. Burgemeester en Wethouders der Stad Leyden, op den 19. Maart 1827.

J. G. DE MEY.
Ter ordonnantie van dezelve,
P. A. DU PUL.

PUBLICATIONE.

BURGEMEESTER EN WETHOUDERS DER STAD BLEYDEN op heden ontvangen hebbende de navolgende dispositie van Hun Ed. Groot Achth. de H. H. Gedeputeerde Staten van Zuidholland, van den 6 April 1827:

De Gouverneur, President, brengt ter tafel eene door den Gouverneur der provincie Gelderland aan hem gerigte missive van den 5den dezer, N^o. 1230, betrekkelijk den kommersiellen toestand, in welken zich een gedeelte zijner provincie, ten gevolge der onlangs plaats gehad hebbende doorbraak van den *Banddijk*, bij *Ochten*, bevindt, welke toestand, door de buitengewone hoogte der rivier en afwisselende stormen, gedurende meer dan eene maand, zoodanig is toegenomen, dat dezelve niet meer uit den boezem der provincie, zoo als men aanvankelijk had gehoopt, kan worden geëenigd; maar de bijstand en hulp van andere provincies daartoe onvermijdelijk geworden is, verzoekende hij Gouverneur mitsdien, dat deze vergadering, volgens 's Konings bewilliging, autorisatie gelieve te verleenen, om, tot het onderhavig einde, eene algemeene collecte in de verschillende gemeenten van Zuidholland te doen, en het bedrag derzelfde, te zijner tijd, aan hem over te maken.

„ Waarop gedelibereerd en tevens in aanmerking genomen zijnde, dat de noodlottige gevolgen van de te *Ochten* gevallen dijkbreuk zich insgelijks over eenige gemeenten van Zuidholland uitstrekken, wier noodlijdende ingezetenen, insgelijks op eenig aandeel in dusdanige collecte, aanspraak maken kunnen.

„ Is goedgevonden en verstaan, Burgemeesteren en Wethouders der steden, en Burgemeesteren en Assessoren der gemeenten, ten platten lande, in Zuidholland, bij deze, uit te noodigen, om, in den loop van de week na Paschen aanstaande en op zoodanigen dag

dier week, als door hen daarvoor het meest geschikt zal worden geoordeeld, eene collecte in hunne respectieve steden en gemeenten, aan de huizen der ingezetenen te doen plaats hebben, na vooraf, bij publicatie en met gepaste opwekking tot weldadigheid aan hunne ingezetenen, daarvan te hebben kennis gegeven, en tevens de Leeraars der respectieve gezindheden te hebben verzocht, om hunne gemeenten aan te sporen, ter vervulling van dien liefdepligt, op zoodanige wijze, als overeenkomstig is met de gevoelens van mededeelzaamheid, welke de ingezetenen van dit land in het algemeen en die dezer provincie in het bijzonder steeds hebben gekenmerkt.

„ Zullende de opbrengst dier collecte niet alleen strekken voor de noodlijdenden in het overstroomde gedeelte van Gelderland, maar ook voor een gedeelte gebezigt worden ten behoeve der noodlijdenden in de ongelukkige gemeenten in Zuid-Holland, welke, aan Gelderland grenzende, ten gevolge der in de praemisse dezer vermelde doorbraak, nog met water zijn bezet, en waarin de nood insgelijks hoog geklommen is.

„ Wordende eindelijk de besturen nog aangeschreven, om het bedrag dier collecte, uiterlijk vóór den 30. dezer, op de gewone wijze, aan den Gouverneur van Zuid-Holland over te maken.

„ En zal een gedrukt exemplaar dezer dispositie worden gezonden aan de Burgemeesteren en Wethouders der steden, en Burgemeesteren en Assessoren der gemeenten ten platten lande, in Zuid-Holland, tot informatie en narigt.

Voor extract conform.

„ De Griffier der Staten van Holland,
(was get.) J. VAN DER SLEYDEN.

Brengen diensvolgens bij deze ter kennis van de ingezetenen dezer Stad, dat voorschrevene algemeene Collecte aan hunne huizen alhier zal plaats hebben, op *WOENSDAG, den 18. April* aanstaande, 's morgens *ten half tien ure*, met eene opene schaal, door de Diaconen en Armbezorgers van alle gezindheden, die zich, op gedaan verzoek, daartoe wel hebben willen leenen.

En worden de goede ingezetenen bij deze verzocht, om alsdan op de uitreiking hunner liefdegiften order te stellen; terwijl Burgemeester en Wethouders voornoemd geenszins mogen twifelen aan de voortdurende mildadige gezindheid van Leydens inwoners, ten allen tijde zoo uitstekend bewezen; maar zich durven verzekerd houden, dat dezelve in deze ramp, welke een gedeelte onzer landgenooten in de jammerlijkste ellende gedompeld heeft, buitengewone mildadigheid aan den dag zullen leggen, en zoo veel in hun vermogen is toebrengen, tot leniging van den nood dezer rampspoedigen.

Aldus gedaan en gepubliceerd, bij H. H. Burgemeester en Wethouders der Stad Leyden, op den 13 April 1827.

J. G. DE MEY,
Ter ordonnantie van dezelve,
P. A. DU PUL.

PORTUGAL.

LISSABON den 28 Maart. Vele krijgsgevangenen, in den laatsten veldtocht gemaakt, hebben zich op den Spaanschen Ambassadeur beroepen, als onderdanen zijnde van Zijne Kath. Maj. De Princes heeft bevolen, dat men ze toelaten zou, om hunne titels bij gezegden Gezant te doen gelden.

H. K. M. heeft de wet, der Algemeene Kortess, op de dotatie der Koninklijke familie, bekrachtigd en in het officieel dagblad doen publick maken. Men merkt op, dat de Koningin Donna Maria II. niet meer in de beschikkingen der wet begrepen is.

— Volgens het rapport, door de Commissie van Financiën, den 26. aan de Kamer der Gedeputeerden gedaan; zullen de gezamenlijke uitgaven van het Koninkrijk voor 1827 bedragen, ongeveer 28 millioenen 800,000 guldens, en de inkomsten 22 en 1 half millioen: het te kort zal door eene leening gevonden worden, die het Gouvernement gemagtigd wordt te openen.

GROOT-BRITTANNIE.

LONDON den 9 April. De Lord Kanselier en de Graaf Bathurst, hebben gisteren gehoor bij Z. M., en de Vicomte Granville, Zaterdag eene zamenkomst met den Heer Canning gehad; de Spaansche Ambassadeur heeft gisteren met dien Heer gearbeid.

De Lord Kanselier, die op heden eene zitting bepaald had, heeft dezelve dezen morgen vroegtijdig doen afzeggen, men geloof uit hoofde van eenen Kabinetraad, die in den loop van dezen dag zal gehouden worden.

— Een brief van Gibraltar, gedagteekend den 19 Maart, meldt, dat er een Spaansch Kabinet-koerier, drie dagen te voren van Madrid vertrokken, bij den Consul aangekomen was, hetgeen eenen grooten indruk gemaakt had; dat hij ook brieven voor Sir George Don had overgebracht, die dadelijk naar St. Roque, zijne residentie, waren bezorgd; dat Sir George terstond na dierzelver ontvangst in de stad gekomen was, en bevelen gegeven had om zijne meubelen derwaarts te vervoeren, hetgeen reeds sedert twee dagen bewerkstelligd werd.

(Het vervolg op den kant van deze bladz.)

hersteld zijn, beantwoordde de Advokaat David ontken-
nend. De President verschuift de zaak tot de volgende
maand. De dag zal nader bepaald worden na de tijdig
die men omtrent de gezondheid van den Advokaat ont-
vangen zal.

— In de Kamer der Gedeputeerden zijn de discussien
op de wet voor de Jurij geopend. De Heer Devaux
du Cher stemt tot verwerping van het ontwerp van het
Gouvernement, en tot de zuivere aanneming van het
eerder gemaakte dan verbeterde ontwerp der Pairs.

De Heer Meffray stemt daartegen voor het oorspron-
kelijk ontwerp. De Heer Human, voor dat der Co-
missie. De zitting wordt geadjourneerd tot Zatur-
— Gisteren zijn de 5 pCts. geweest 100 fr. 10
3 pCts. 70 fr. 75 c. (Het vervolg op de volgende bladz.)

Geregtschaf van Parijs, door de gendarmes gevoerd.
Op de vraag, hoe hij heette, antwoordde hij: „eenen brief
ontvangen te hebben van den Heer Germain, zijn Advokaat,
kaat, die zeer ziek is, en het uitsel der zaak verzocht.”

De President zegt eenen geijken brief met behoorlijk
getuigschrift van den Heer Germain ontvangen te hebben,
en vraagt den Heer de Maubrouil af, of hij niet voortnemens
is, om zichzelven in afwezigheid van zijn Advokaat
te verdedigen. De Heer de Maubrouil antwoordt: „dat
hij aan de zorg, die de Heer Germain hem bewezen
heeft, en aan de goede hoedanigheden, die hij in hem
bespeurd had, aan zijne openbartheid, aan zijne reg-
schapenheid, de opoffering dier verlening van zijne
gevangenschap verschuldigd was.”

De vraag van den President, of hij dacht, dat de
Heer Germain binnen eene veertien dagen zoude kunnen

dat brieven van den Generaal Brown, aan boord van
den schooner *the Sieraldi* geschreven, melden, dat
hij, na de haven van Rio-Grande eenigen tijd geblok-
keerd te hebben, tien Braziliaansche schepen genomen
en vernield had.

— In het dagblad de *Messenger Argentin*, van den
23 December, vindt men de Staatsregeling der Argen-
tijnische Republiek, door het Congres gesanctioneerd,
zij bestaat uit 191 artikels.

— Gecons. 82 en 3 vierde a 7 achtste voor Mei,
82 en 3 vierde comptant; Mexitaansche 70 en 3 vierde
a 71; Columbiensche 40 en 1 vierde a 1 half; Cortes
12 en 3 vierde a 13; Grieksche 15 en 3 vierde a 16.

PARYS den 12 April. De Heer de Maubrouil is heden
in eene vrij ongelovende kleeding, voor het Koninklijke



NEDERLANDEN.

BRUSSEL den 11 April. De Tweede Kamer der Staten-Generaal heden vergaderd, ontvangt de hulde en beveelt de plaatsing van een werk betiteld: *Essai sur la véritable indépendance du pouvoir judiciaire*, door den Heer Metelerkamp namens den Heer **, Advocaat te Rotterdam, aangeboden; voorts van de 13de aflevering des *Chateaux et Monumens des Pays-Bas*, door den Heer Jobart.

De Heer Le Clercq, vervolgens aan het woord zijnde over het ontwerp van wet op de regterlijke organisatie, verdedigt zijne aanspraak in het begin der discussien gedaan, tegen de aanmerkingen daarop door den Minister van Justitie gemaakt; beweert, dat zijn voorstel in 1815 gedaan, om een hof voor een of meer provincien aan te nemen, niet is verworpen geworden, maar in het wezen der zaak aangenomen, zoo als bleek uit de redactie van de Fransche tekst der grondwet, en het rapport der Commissie in der tijd, waarin het aanmerking verdient, dat men de uitdrukking gebruikt: *niet van une cours*, maar van *un tribunal d'appel*; dat wijders de grondwet aan de Zuidelijke Provinciën in 1815 was voorgedragen in het Fransch, en men dus thans niet wel kon beweren, dat de Fransche tekst niet die der grondwet was, en er de ware beschikkingen van niet bevatte, zonder te zeggen, dat er te leestelling hadde plaats gehad. Een denkbeeld, dat hij verre is van te voeden.

Hij beweert verder, wel degelijk mede over art 169, 181, 182, 183 en 185 gesproken te hebben, komt nader op art. 181 en 182 terug, en vindt in het laatstgemelde een nieuw argument tegen het ontwerp.

De Heer Hinlopen heeft kortelijk de redenen ontvouwt, waarom hij voor de wet zoude stemmen, die hij oordeelt overeenkomstig de grondwet te zijn. De verklaring van den Minister had hem gernst gesceld over de vernietiging van zoo veele arrondissements-regtbanken.

De Heer de Brouckere zegt, dat hij gisteren bij de aanhaling van de grondbeginselen van Laplace, over de waarschijnlijkheid en zekerheid der oordeelvellingen, niet van eene Jurij had willen spreken, maar van de regters geroepen om in criminele zaken te vonnissen.

De Heer Uttenhove antwoordt, dat hij dan volmaakt gelijk had en in het belang der beschuldigten had gesproken.

De Heer Corver Hooft vraagt, dat de Kamer, bevorens over het ontwerp te raadplegen, beslisse, of zij begrijpt dat de *conflicten*, op den tegenwoordigen voet in de wetgeving bestaan, ten einde men de gevolgen weten kunne, die het aannemen van het ontwerp hebben zal.

De President antwoordt, dat de Minister, bij het woord voeren, daarop waarschijnlijk antwoorden zal.

De Heer Dumont herinnert de Kamer, dat hij de artikelen der *conflicten* als onconstitutioneel bestreden heeft; maar hij oordeelt niet, dat men daarvan niets in de wet zoude moeten bepalen. Hij vreest, dat, wanneer de wet ten aanzien der *conflicten* zwijgt, men zich nog langen tijd van de Fransche wetgeving bedienen zal. Hij kan het ontwerp niet aannemen, zoo lang de officieren van het publiek ministerie niet voor hun leven benoemd worden en onherroepelijk zijn, gelijk de regters. Het regtspreken door dezelfde regters ter eerster instantie en in cas d'appel, komt hen eene klaarblijkelijke verkrachting voor van de grondwet, die twee trappen van Jurisdicte bepaalt. Hij zal dan niet voor het ontwerp stemmen kunnen.

De Heer Metelerkamp volhardt bij zijn gezegde, dat de zin van art. 109 der grondwet van 1814 geweest is, om voor elke provincie een gerichtshof te bepalen. Hij had natuurlijk in zijn werk geen gewag gemaakt van eene kwestie, die toen niet bestond.

De Heer de Stassert, die zijn stem gereserveerd had, verklaart zich thans voor de wet. Hij vindt niets onconstitutioneels in art. 65, en 66, zoo min als in artikel 8.

De Heer Dotrengé komt op zijne vorige bezwaren terug (zie onze voorgaande).

De Heer van Alphen begrijpt, dat men, om zich een juist denkbeeld van het oogmerk der grondwet te vormen, den invloed van het tijdstip moet nagaan, waarin dezelve gemaakt werd. Alles was onder Napoleon conflict. Ieder een was die centralisatie, die *conflicten* moede. Men bepaalde zich tot het denkbeeld der localiteiten, dat der verdeling in Provinciën was toen het heerschende, en men dacht niet om de *conflicten* te herstellen.

Hij meent, dat het tegenwoordig ontwerp noch de eenvoudigheid bezit, die de voormalige regterlijke organisatie kenschetste, noch de eenvormigheid, die de hedendaagsche tijd vereischt, en dus niet kan aangenomen worden.

De Heer van Reenen ziet niets in de wet, het geen met de grondwet strijdt, en betoogt dit in het breede, de verordeningen achtereenvolgens nagaan van die voor de Cantons-Regters af tot van den Hoogen Raad toe. Hij vreesde het Provincialismus niet, door de instelling van de Gerichtshoven. Dit had nu geen plaats, en nogtans waren die Provinciën reeds afgezonderd onder bijzondere autoriteiten. De Hooge Raad zou de algemeene jurisprudentie van het Koninkrijk handhaven. De tegenwerpingen tegen de *conflicten* vervielen, en de beschikkingen omtrent eene Jurij behoorden tot het lijfstraffelijk Wetboek. Ofschoon hem eenige bijzonderheden in het ontwerp mishagen, zal hij het, als niet strijdig met de Grondwet, aannemen.

De Heer van de Poll merkt aan, dat men zijnen bedenkingen tegen de Cantons-Regters niet heeft opgelost. Men had gezegd, dat de beschikkingen omtrent het appel in criminele zaken, welks verbod met de menscheeljkheid en billijkheid streed, tot het wetboek over de lijfstraffelijke instructie behoorden; maar artikel 78 van het ontwerp benam daar toe alle mogelijkheid. — De uitleggende memorie had op deze vraag gezwegen.

Het was nogtans te noodzakelijker, om dat de acht Regters, door het ontwerp bepaalt, met de minst mo-

gelijke meerderheid beslissen zouden. Met de Jurij had men twaalf gezwoorenen, die over het *factum* beslisten. Wanneer slechts de volstrekte meerderheid tegen den beschuldigten was, voegden zich de vijf Ridders van het Hof bij de Jurij. Er waren dus inderdaad zestien Ridders, en gevolglijk meer verzekering tegen de dwaling. Het ontwerp leverde meer zekerheid op voor de civiele vonnissen; maar in het criminele is het alleen om geld te doen, in het criminele is er de eer en het leven mede gemoeid. Ongeacht die aanmerkingen zal hij voor de wet stemmen.

De Heer Donker Curtius antwoordt, beurtelings in het Fransch en in het Hollandsch, op de aanmerkingen tegen zijnen voordragt gemaakt. Hij volhardt met art. 9 van het ontwerp, hetgeen het openbaar Ministerie af hankelvijk maakt van de uitvoerende magt, niet te kunnen goedkeuren, als strijdende tegen de grondwet, die hij bezwoore heeft, en welke aan den Koning geene regterlijke magt geeft: deze staat op zich zelf en is van de uitvoerende en wetgevende magt afgescheiden. Overigens was hij geen voorstander van de Jurij. Het voordeel dier inrigting steunde op eene valsche veronderstelling, dat al de gezwoorenen, menschen van gezond oordeel waren, en zij hadden niet altoos over eene eenvoudige daadzaak, maar dikwijls ook over het voornemen te oordeelen.

De Heer Syphens verdedigt de administratieve magt hevig. In het achtste artikel vindt hij geene zwaarigheid. Het publiek ministerie spreekt geen regt, dus kan het ook geen werktuig van ongerechtigheid worden.

De Heer van Asch keurt het intrekken der artikelen omtrent de *conflicten* goed, hij oordeelt, dat er middelen zijn, om ze op eene billijke wijze te doen beoordeelen. Hij zal voor de wet stemmen.

De Heer Fockema vraagt, dat de discussien mogen gesloten worden (*ondersteund, ondersteund*).

De President verleent het woord aan den Minister van Justitie.

Z. Exc. verdedigt in eene redevoering, die twee uren geduurd heeft, in het Nederduitsch, het ontwerp van wet tegen de gemaakte aanmerkingen.

Na het gezag van Montesquieu, door een redenaar ingeroepen, verworpen te hebben, als ten deze niet afdoende, zegt de Minister, dat de grondwet alle de *conflicten* wegens de afscheiding der magten in onze staatsinrigting moet beslissen. In deze nu is geschied om schaduw te vinden van drie van elkander afgescheiden magten, de wetgevende, de uitvoerende en de regterlijke magt. Onze regering is Monarchaal. De Koning is niet de uitvoerende magt. Het tweede hoofdstuk onzer grondwet handelt niet van de uitvoerende magt, maar van den Koning. Het derde hoofdstuk handelt niet van de wetgevende magt, maar van de Staten-Generaal. Het vierde hoofdstuk handelt niet van de uitvoerende of administratieve magt, maar van de Staten der provinciën. Het vijfde hoofdstuk handelt niet van de regterlijke magt, maar van de justitie, en wanneer men aldaar leest in artikel 166, dat de regterlijke magt wordt uitgeoefend door regtbanken, moet men door de woorden *regterlijke magt* verstaan de bedeeeling des regts.

Uit artikel 162 der grondwet blijkt voorts, dat de regterlijke magt een uitvloeisel is van het Soeverein gezag; daar leest men: „er wordt alomme in de Nederlanden” regt gesproken in naam en van wege den Koning.” Dit is geen bloot formulier, zonder berekenis; maar het is een grondwettelijk voorschrift, aanduidende, dat de Koning aan het hoofd der justitie is, en dus niet vreemd is aan de justitie. Daarom is ook dit formulier bij ons en andere volken veranderd, telkens wanneer het Soeverein gezag in andere handen overging. De justitie zoo wel als de administratieve magt, vereenigen zich in de Koninklijke attributen, behoudens eene behoorlijke onafhankelijkheid van de regterlijke magt, met opzigt tot derzelver uitspraken.

Wat het openbaar ministerie betreft, hetzelfde is afgescheiden van de regterlijke magt, het behoort niet tot dezelve, het zorgt alleen voor de belangen der regering, onder wier bevelen het staat, het beslist niet; de ambtenaren van het openbaar ministerie zijn officieren des Konings, en niet, zoo als men gezegd heeft, officieren der wet, officieren der natie; woorden zonder betekenis. Het openbaar ministerie moet aan de hooge magt onderworpen zijn, anders zou de instelling noch doel noch nut hebben. De ambtenaren van het openbaar ministerie staan gelijk met andere ambtenaren van den Staat, welke allen verplicht zijn te gehoorzamen aan de bevelen, die zij van de hooge magt ontvangen. Tot nadere bevestiging van die stelling, beroept zich de Minister ook op het werk van den verdienstelijken Advocaat Meijer, waaruit Zijne Exc. eene zinsnede voorleest, voorkomende in het zesde deel.

De Minister beweert vervolgens, tegen de gemaakte aanmerkingen, dat de voordragt van het ontwerp noch ontijdig noch voorbarig is; immers, zegt hij, hebben vele leden dezer vergadering er sterk op aangedrongen; men heeft een groot verlangen daarnaar aan den dag gelegd, aan dit verlangen nu is voldaan geworden. Daarboven moest deze wet de manier van procederen voorafgaan: de proces-orde kon niet geregeld worden zonder deze voorloopige bepalingen, welke daarmede in het naauwste verband staan. De voordragt was dus noodzakelijk.

Op de bedenkingen, wegens de vermindering der arrondissements-regtbanken antwoordt de Minister, dat hij, in zijne toelichtende verklaring, alleen de mogelijkheid van eene vermeerdering derzelve heeft doen zien, en niets meer. Indien men de wet niet aanneemt, voegt Z. Exc. er bij, zal de Nederlandsche wetgeving wedert voor eenigen tijd verachtend worden.

De Minister verdedigt vervolgens de bepalingen der wet omtrent de Canton-regters en derzelver Assessoren, de arrondissements-regtbanken, het niet toelaten van het appel in criminele zaken (art. 78) en het geal der provinciale hoven. Omtrent dit laatste beweert Zijne Exc., dat de zin van art. 182 der grondwet is, (*Het vervolg op de kant van deze bladz.*)

dat voor elke provincie een geregtshof moet worden daargesteld, en dat men zich daaraan moet houden; dat men van de bepaling niet mag afgaan, en dat alle redeneringen, omtrent de nuttigheid van een meerder of minder geal hoven, moeten zwijgen voor de duidelijke leet en den geest der grondwet, die provinciale hoven gewild heeft, even als provinciale Staten, dat is te zeggen, voor elke provincie; immers toch heeft het bijvoegelijk naamwoord *provinciaal*, voor hoven geplaatst, geene andere betekenis dan wanneer het voor het woord *Staten* voorkomt. Tot nadere bevestiging hiervan beroept de Minister zich op een staatsstuk, op de aanspraak door Z. Exc. uit naam van den Soeverainen Vorst in 1814 te Amsterdam in de vergadering der Naambelen gedaan, bij de aanblijding der grondwet. De

Minister leest eene zinsnede daartoe voor, en doet opmerken, dat hij dit stuk, vóór dat hij het uitsprak, aan den Vorst had onderworpen, welke niet na eene kleine verandering goedgekeurde. Was nu de zin van art. 109 der grondwet, dat er voor elke provincie een hof zou zijn, dan is ook dezelfde zin te hechten aan art. 182, van 1815, als zijnde dit laatste artikel letterlijk hetzelfde als art. 109 der grondwet van 1814. Daar is dus hier geene *propositio alternativa*, maar een regel en eene uitzondering.

De Minister eindigt zijne redevoering, met teantwoorden op de overige bijzondere aanmerkingen tegen de wet gemaakt, zoo met opzigt tot de arrondissements-regtbanken in de hoofdplaatsen, tot den Hoogen Raad, en tot de Jurij, als met opzigt tot het vestigen van eene jurisprudentie (waaronder de Minister, onder andere zegt, dat hij niet weet, wat het zeggen wil, eene jurisprudentie in het Koninkrijk der Nederlanden te vestigen); tot de *conflicten* (waaronder de Minister aanmerkt, dat daarin nu door eene bijzondere wet zal moeten worden voorzien). Hiernede vertrouwt Z. Exc. de geopenbare zwaarigheden te hebben uit den weg geruimd, en verwacht alzoo, dat de aangeboden wet de goedkeuring der Kamer zal wegdagen.

Op de vraag door den Heer Dotrengé gedaan, of de instructien in criminele en correctionele zaken publiek zouden zijn, antwoordde Z. Exc. nog, dat zijn persoonlijk gevoelen voor de publiechit was, maar, dat hij nog niet wist, wat de commissie ten dien opzichte voorgesteld had, of voorstellen zoude.

De discussien worden op algemeen verlangen gesloten, en de wet met 59 stemmen tegen 42 aangenomen.

In de zitting van heden is het voorstel van den Heer Beelaerts, strekkende om art. 7 van het wetselijk in het nieuwe wetboek, aangaande de dispensatie, van nu af in werking te brengen, met eenparigheid van stemmen aangenomen, en eveneens de grenscheiding tusschen de Provinciën Luik en Limburg bepaald.

LEYDEN den 14 April. Het schip *Diana*, Kapitein Meulenbroek, is den 6de uit Vlissingen naar Batavia onder zeil gegaan met de troepen op het schip de *Schelde* ingescheept.

In onze vorige, hebben wij onder de zeezettingen gemeld, dat de troepen met het fregat de *Hamels Maatschappij*, reeds het eiland Trinidad gepasseerd zijn.

MENGELINGEN. LETTERKUNDIGE BERIGTEN OVER ENGLAND, SCHOTLAND EN IERLAN D.

Twee werken zijn er ten verleden jare in Frankrijk uitgekomen, welke beide aan de beschouwing van Engeland en Schotland en hoezeer niet regstreeks, echter zijdelings ook van Ierland uit Geschied- en Letterkundige oogpunten gewijd is. Het eerste heeft ten titel: *Voyage Historique en Angleterre et en Ecosse; par Amadee Pichot, 3 vol. octavo, Paris chez l'Advocat; het tweede: Lettres sur l'Angleterre, par A. de Staël-Holstein, 1 vol., Paris chez Treuttell et Wartz.* Het werk van Pichot behelst eene beschouwing der heden-daagsche Engelsche Letterkunde in haren geheel omvang, en dit is de reden waarom hetzelfde boven of ten minste eerder dan dat van Madame de Staël, verdient, dat uit hetzelfde een uitskrift gegeven worde van hetgeen wat dienstig kan zijn om dat belangrijk onderwerp te leeren kennen. De Heer Pichot komt in Engeland over Calais naar Douvres, hij schetst met waarheid het tafereel, hetwelk de Paketboot, de Stage-Coaches, de herbergen en het gezigt hetwelk de heerlijke velden en landhuizen en de steden en graafschappen Kent, Middelsex en Surreij vertoonen, welke Gotisch en modern tevens zijn. Maar eenmaal binnen Londen gekomen zijnde, schijnt de Heer Pichot zich minder onbegrijpelijk gehouden te hebben met de stoffelijke Phisjonomie, indien men zich dus eens mag uitdrukken, dan met de zedelijke gelaatsstreken der groote Stad. Wij willen daarom niet te kennen geven, dat de Heer P. op het voorbeeld van vroegere reizigers, geene beschrijvingen geeft van de publieke gebouwen, de square's en de straten dezer hoofdstad van het Britsche Rijk; maar hij schijnt zich meer bijzonder bevestigd te hebben om eene levendige schilderij te geven van den staat der Litteratuur, der Kunsten, der Staatskundige en Godsdienslige meeningen, der Schouwburgen, en kortom van al de nationale inrigtingen die het Engelsche volk kenschetsen. Van hier het verlangen van zijnen uitgever om den titel van dit boek te maken: *over Engeland en Schotland*, naar het voorbeeld van Mevrouw de Staël, die onder den zedigen titel van: *over Duitschland*, op eene zoo levendige en krachtige manier de zeden, de Letterkunde en den maatschappelijke toestand der Germaansche volken geschilderd heeft. De Heer Pichot heeft dusdoende, een blijk gegeven van bescheidenheid en gezond verstand, wijl hij de vergelijking heeft willen vermijden, welke het lezend Publiek tusschen deze beide letterkundige voortbrengsels zoude hebben willen maken, waarvan het eene reeds eene zoodanige vermaardheid heeft verkregen, dat men, als 't ware, met eenen zekeren moed diende begaaf te zijn, wanneer men dezelfde heden zoude willen bestrijden.

Voor het overige kan men zeggen, dat de Heer Pichot zijn onderwerp ruim behandeld heeft. Spreekt hij, b. v., van de kunsten, dan vertoont hij ons beurtelings de meestersstukken der Engelsche kunstenaars, en de beroemde gedenkbeelden der oudheid, waarmede de nationale Museum's en die der rijke partikulieren van Londen en de Provincien overvloedig voorzien zijn. Men maakt zich doorgaans op het vaste land onregte begrippen nopens den staat der fraaije kunsten in Engeland. De Franschen vooral zeggen dikmaals, dat de Engelschen geene school hoegenaamd hebben noch in bouwkunst, noch in schilderkunst, noch in graveerkunst. Ter naauwernood willen zij eenige verdiensten toekennen aan hunne graveurs, en dan zijn zij nog dadelijk bij de hand om daarbij te voegen, dat hoezeer het waar moge zijn, dat de Engelsche kunstgewrochten eene ongemeene bevaligheid hebben, deze echter niet anders verkregen wordt, dan ten koste der regelen van de kunst, en dat elke toewijding, die zij bij het volk bekomen, eene inbreuk is op het gezag der kunstwetten.

Ten dien opzichte schijnt het werk van Pichot bijzonder geschikt om vele vooringenomenheden te doen opheffen. Hij beschrijft met belangwekking de naauwkeurigheid eniger meesterstukken van Flaxman, Westmacott en Chantrey, de drie voornaamste der thans levende Beeldhouwers in Engeland, wier kunstwerken men kan bewonderen in de Abdij van Westminster, en in de St. Paul's Kerk, mitsgaders op die Squares alwaar de standbeelden der groote Britsche Staatsburgers die de vrijheid van hun Vaderland verdedigd hebben, zich bevinden.

De Schilderkunst is minder bloeiend in Engeland dan de Beeldhouwkunst, nogtans hebben de portretten van Th. Lawrence eene regmatige vermaardheid verkregen, gelijk ook de Landschappen van Constable, en moeijelijk zal men een Schilder aantreffen die vernuftiger en meer half is dan Wilkie.

Wat de Bouwkunst betreft, het algemeen en eenvormig uiterlijk der openbare gedenkbeelden in Engeland en zelfs der huizen van partikulieren aldaar, strekt ten blijke, dat de Engelschen eene groote voorkeur geven aan die wijze van bouwen welke men gewoon is den Gothischen trant te noemen. Hunne Kerken vooral, zelfs de meest nieuwerwetsche, zijn opmerkelijk door eene soort van genegenheid voor dien bouwstijl, die, zoo als sommige hedendaagsche Kunstregters meenen, beter voegt voor de Kerken der Christenen dan de edele eenvoudigheid der antieke Architectuur. Overigens moet men billijker wijze erkennen dat de Engelschen heerlijke gedenkstukken bezitten, die door Anglo-Normandische werkmeesters bearbeid zijn, want het zoude moeijelijk zijn schooner modellen in dezen trant te vinden dan de Hoofdkerken te Cantorberij, te Westminster en te York.

Na talrijke bijzonderheden over de beeldende kunsten en zeer geestvolle aanmerkingen over het huisselijk leven der Engelschen, gaat de reiziger over tot de Dramatische kunst, en alles wat daar toe betrekking heeft:

geschiedenis van het toneel, beredeneerd verslag der Dramatische werken, bijzonderheden aangaande de toneelspelers, zeden der Cerelessen. Het talent der meest vermaard: toneelspelers wordt met juistheid beoordeeld; Kean in Richard III. en in Macbeth; Young in Jago, en Macready in Othello, geven een verheven begrip van de manier waarop de Engelsche treurspelschrijvers zich de kunst voorstellen die zij beoefenen. Maar, hetgene aan velen m'n geloofbaar voorkomt, is, dat dit koelzinnige volk, welks deftige houding en manieren iets zoo droevigs en somber heeft, uitmuntte de blijpselschrijvers bezit en met geestdrift de ergste en luidruchtigste vrolijkheid (*humour*) najaagt.

Ook is elk waarnemer steeds getroffen door het contrast hetwelk eene Engelsche toneelvertooning oplevert, wanneer na een huivering en schrikwekkend stuk van Shakespeare de ziel nog geschokt was door de hartstogtelijke bewegingen welke zij ondergaan had, het gordijn weder opgehaald wordt, om alleen maar oog- en zinnenbetoverende toneelverwisselingen te aanschouwen, wanneer eene of andere hoogst dubbelzinnige klucht den goeden smaak en de beschaafdheid der Heeren van de Citij komt streelen. In deze soort hebben twee toneelsten eene groote vermaardheid verkregen, *Liston* en *Farren*, en inderdaad kunnen deze beiden met gerustheid de mededinging der beste blijspelers van Europa doorstaan.

Bijzonder is het altijd, dat de Engelschen de gewoonte hebben om gemeene toneelen uit het dagelijksche volksleven te vermengen met de meest tragische situaties, hetwelk aan die toneelsten, die alleen in het lage komieke zich eenen zekeren naam hebben verworven, gelegenheid geeft om zich te vertoonen naast de zoodanigen die den tragischen *Cothurnus* aangenomen hebben en zich in Melpomene's plegtgewaad vertoonen. Zoo herinnert zich de Heer Pichot den toneelspeler *Liston* gezien te hebben, in den grafdelver van *Hamlet*, door een natuurlijk en piquant spel contrasterende met de diepe *melancholie*, welke op alle gelaatsstreken van Kean die den voornamen rol van dit stuk speelde, diep ingedrukt waren. De tweede helft van het eerste deel is geheel besteed aan de Dramatische kunst. Het tweede deel wordt geopend door eenige bedenkingen over eene nieuwe soort van Litteratuur, welke men de *francetische* of *dolzinige* zoude kunnen noemen. Mr. Milman Professor in de dichtkunst aan de Universiteit van Oxford had zich reeds een naam gemaakt door een overvloed van denkbeelden en eene weelderigheid van beelden, die geheel afweken van het spoor hetwelk door de meest beroemde schrijvers gebaad was. Hij koos bovenal Bijbelsche onderwerpen, en zijne manier om dezelve te bewerken, kondigde eenen schrijver aan die het voornemen heeft om eene school te stichten. En inderdaad, hij vond vele navolgers, maar die juist berekend waren om het getal zijner gebreken nog te vermeerderen, en die zich nog bevestigden om eene manier te overdrijven aan welke men reeds zoo veel buitensporigheid kon ten laste leggen. Aan het hoofd derzelven moet men plaatsen den eerwaarden *Maturin*, Auteur van *Bertram* en van *Melmoth*. Voor de ingewijden in deze *literarische* sekten hebben de zacht gemoedsaandoeningen welke uit de natuur geput kunnen worden, geene aantrekkingskracht hoegenaamd. Zij willen geestesbezweeringen, spookvertooningen, sibyllen, bezetenen, duivelskutenarijen, vader- en moedermoord, beulen, offers, geheele gezinnen die door hongersnood omkomen, om te dienen als werktuigen voor deze gewaande groote genie-menschen. De buitensporige voortbrengsels van hunnen geest, kunnen alleen gezocht worden door weinig verlichte lezers, die, zoo als een geestig schrijver zegt, de nachtmerrie liever hebben, dan eene stille nachtrust, *qui preferent le Cauchemar à la rêverie paisible*.

Na of liever tusschen de behandeling dezer onderwerpen gaat de Heer Pichot over tot de *Kanselredenaars* en de *Welsprekendheid der Pleitzaal*. In Frankrijk wordt algemeen geloofd dat de Engelsche en Schotsche Kerkleeraars verre weg moeten zwichten voor de Predikers in de Fransche Kerk. Men schijnt dit zelfs in de *Revue Encyclopedique* als zoodanig buiten bedenking te stellen; dat men zonder verder in eenig onderzoek te treden, of deze daadzaak werkelijk bestaat, alleenlijk de vraag in het midden brengt, aan welke oorzaak deze meerderheid der Fransche Kerkredenaars boven de Engelschen toe te schrijven moge zijn. De Engelschen, zoo denken en schrijven over hen de Fransche kunstregters, bezitten staatkundige redenaars en Advokaten, die in de allereerste rangen verdienen geplaatst te worden; maar hebben zij eenen eenigen Kerkredenaar, die *Bossuet*, *Massillon* en *Bourdaloue* evenaart? Heden wordt de palm der Kerkelijke welsprekendheid in Engeland aan den Methodist *Irving* toegekend, die de bergen van Schotland verlaten heeft, om de toonen zijner stem te laten hooren aan de bewoners van het nieuwe *Ninive*. Door eene stoumoedige nieuwigheid, mengt de Heer *Irving* dikmaals tusschen de gewone aanhalingen uit de H. Schrift, andere aanhalingen uit onderscheiden wereldsche Engelsche Dichters en Prozaschrijvers. Zijne woorden vaderschap is vol van zalving en kracht; zijne woorden moedslepend, zijn stijl ongelijk, naar schitterende van schoonheden van den eersten rang. *Irving* is voornamelijk uitmuntende in zijne Godsdienslige geboden, welke altijd den eerdienst der Methodisten beslaan, en waarin de Dienaar als hij op zijnen predikstoel staat, over de leden zijner gemeente, die door rampen bezocht zijn, den zegen des Allerhoogsten afbidt en het medelijden en de hulpvaardigheid hunner broederen inroept.

Overgaande tot de Pleitzaal, zegt de Schrijver, dat sedert veertig jaren, dat is, sedert dat *Erskine* het toppunt van dien roem bereikt had, welken hij zoo regmatig verworven had, onderscheiden advokaten, zijn voetspoor drukkende zonder hem immer te kunnen overtreffen, zich echter omtrent tot eene gelijke hoogte hebben weten te verheffen. *Sir Samuel Romilly*, en de niet minder beroemde *Mackintosh*, de scherpzinnige (*Het vervolg op den kant van deze bladz.*)

De Heer Pichot geeft ook eene beschrijving van den persoon van *Sir Walter Scott*, dien hij ontmoet en gesproken heeft. Ik zag, zegt hij, eenen man mij naderen, van middelbaren leeftijd, van eenen lengte die nog al anmerkelijk zoude geweest zijn, indien hij niet het ongeluk had van te linnen, sodat hij op eenen stok of kruik moest trachten voort te komen; zijne houding en manieren heten iets zeer burgerlijks, of eigenlijk boersch. Hij droeg een groenen rok met korte panden, een wijden langen broek, met een woord, hij had niets bevaligs in houding of kleeding; noch in zijn geheel aangezicht, noch in zijne bijzondere gelaatsstreken. Hij heeft grijze oogen, uitkomende wenkbrauwen, breed voorhoofd, dun geschutten en grijsachtig hoofdhaar. Zijn bovenlip is zeer oneven, en grijsachtig hoofdhaar. (*Het vervolg op de volgende bladz.*)

den, en dat zij hunne ingevingen zoeken in het midden, en dat zij hunne ingevingen zoeken in het midden. De eenen woeste en schilderachtige natuur. De voornaamste stroom dezer school is de Heer *Wordsworth*. Zijne Dichtwerken worden door sommige hoog geroemd, door andere diep veracht. De titel van zijn voornaamste werk is *Excursion*. Hij streeft naar eene eenvoudigheid, welke veeleer plat en *triviaal*, dan fraai en innemend is.

Het laatste gedeelte der Reisbeschrijving van den Heer Pichot, is geheel aan Schotland besteed. Niet slechts de beurtelings aanlokkelijke, beurtelings schrikwekkende natuurtooneelen van die vermaarde Landstreek, het verbaasend gekend gezigt zijner Meeren, zijne oude Gothische steden, leverde den stof tot menigvuldige bijzonderheden op. Maar ook de zeden en de Letterkunde van Schotland hebben mede de bijzondere aandacht van onzen schrijver tot zich getrokken.

Er bestaat eene Letterkundige school, van dewelke misschien sommige menschen hebben hooren spreken. Zij wordt de school der *Lalaten* genaamd, dat wil zeggen, dat hare leden de oevers der meeren van Cumberland, en der Graafschappen van het Noorden bewonen. Er bestaat eene Letterkundige school, van dewelke misschien sommige menschen hebben hooren spreken. Zij wordt de school der *Lalaten* genaamd, dat wil zeggen, dat hare leden de oevers der meeren van Cumberland, en der Graafschappen van het Noorden bewonen.

Eene andere school welke zich naast die van *Erskine* ontwikkeld heeft, is die van *Curran* en *Grattan*. Deze Iersche redenaars vervallen dikmaals in eenen slechten smaak, door zich aan opgeblazenheid en *geaffecteerdheid* over te geven. Dit verwilt wordt inzonderheid gedaan aan Mr. *Philips* van wien eenige pleitredenen uitgege-

zen te doen openen, en die dat groote krachgevaar
in beweging brengt, waardoor een bescheider deel van
hun geld komt te verdrinken in de ondiepten, genaamd
accijnzen, octrooy, verponding, personeel, mobilite, paten-
ten, deuren en venstergeld, zegheft, loterij, enz.; het
zijn zoo vele valstrikken, welke diepte zij niet kennen.
Wie drijft hen er op aan? daarom bekomen zij zich
weinig; zij weten van onder tot onder dat men er in
moet vallen, dit is het al. Hunne Militaire, Burger-
lijke en Staatkundige plichten vervullen zij onder de
heerschappij van diezelfde onwetendheid. Komt het
dus niet te pas te vernemen, hoe die Heeren *Herders*,
Bewindlieden, gewoon zijn te werk te gaan? te verne-
men hoe zij ons in kooijen verdeelen, merken en tellen?
Men begrijpt dat er onder zijn kunnen, die wat meer

dig gevormd; met een woord, zijn geheele gezigt heeft iets
zeer gemeens aan zich.

Walter Scott noodigde Pichot om met hem te deju-
neren in zijn huis in Castlestreet te Edenburg. Het
geheele gesprek hetwelk tusschen Scott en Pichot ge-
houden is, wordt alhier woordelijk medegedeeld, en
als het even getrouw alhier geboekt is, als het zich
opmerkelijk voordoet, dan moet men ook hier zeggen,
dat er geen held is, die van zijn heldengewaad ontdaan,
de toefuiching kan blijven verdienen, welke men hem,
als hij in groot kostuum is, zoo ruimschoots toedeelt.
Deze zamenspraak toch is alleen opmerkelijk daardoor,
dat dezelve niets opmerkelijks oplevert, en zoo plat
en dagelijksch is, dat elke boekverkoopersjongen schier
een gelijksoortig gesprek zoude kunnen volhouden.

Er bestaat eene groote leegte in het werk van Pichot:
te weten, dat er met niet een woord melding ge-
maakt wordt, van de Staatkundige instellingen der Brit-
sche Rijken; doch hierover geeft nu het werk van
Mevrouw de *Staal* zeer belangrijke berichten, welke
misschien bij eene volgende gelegenheid behandeld en,
met een in Duitschland zeer onlangs uitgekomen werk
over hetzelfde onderwerp, in onze *Mengelingen* zullen
vergeleken worden.

Z E D E N E N G E B R U I K E N D E R B E W I N D S L I E D E N.

Onder dezen titel is in Frankrijk een werkje uitge-
komen, hetwelk de eer eener vertaling in het Hollandsch
verkregen heeft. De zeden en gebruiken der Holland-
sche, of als men wil der Nederlandsche Bewindlieden,
worden geacht, al ware het bij weeding, of *Fictio*
Juris, zoo veel te verschillen van die der Franschen,
dat men gerustelijk zulk een werkje zonder vrees voor
Allusie kan laten overbrengen en in druk uitgeven.
De Boekverkooper *Weduwe J. Allart te Delft*, heeft
dit werkje in 1827 laten drukken, omdat zij het *koddig*
vond; wel nu, wat zwaarigheid, er zijn zelfs *koddige*
Raadsheeren, die niet eens Raadsheeren zouden zijn,
wanneer zij voor het minst niet die eenige verdiensten
hadden van *koddig* te zijn. Maar de schrijver heeft dit
werkje vervaardigd omdat hij zulks *nuttig* achtte; die
schrijver moet een onnoozel mensch zijn, want waarlijk,
men doet meer kwaad dan goed, als men zulke werkjes
laat drukken.

Ondertusschen is het wel der moeite waardig, dat
men eens in de kaart kijkt. Zoo zegt de redenaar,
zijn wij schapen, *fiat*, laat ons mak zijn en den groo-
ten hoop volgen, om dat er noodzakelijkheid is, dat
wij wol te leveren hebben, vooral om dat wij noodig
hebben te grazen, en te grazen op de geoorloofde we-
den; maar, laat ons, als opmerkzame schapen, ten
minste weten van welke lengte de schoppen onzer her-
ders zijn, en tot wat einde zij hunne getrouwe honden
op ons aanzetten. Laat ons, (men lette wel dat het in
Frankrijk is, dat dus gesproken wordt,) daar het nu
eenmaal ons lot is geschoren te worden, ten minste
de kunst leeren, om ter goeder ure te grazen, en te
blaten wanneer het gras geeft.

Ontelbaar is de menigte dergenen die belastingen be-
talen, zonder te weten welke de magt is, die de taak
heeft om hen goedschiks, of kwaadschiks, hunne beur-
(Het vervolg op de kant van deze bladz.)

Welmeenende deelnemers in de ramp van het
overstroomd en steeds onder het water zuchtend ge-
deelte van Gelderland en Zuid-Holland, hebben tot de aan-
de Ondergeteekenden reeds toevertrouwde f 1084-27 c.,
ter verzachting van het lot der noodlijdenden aldaar,
nog toegevoegd de som van f 263-73 c., benevens
een pak kleeren. Deze nieuwe bijdrage, met een klein
overschot der vorige, hebben de Ondergeteekenden
verdeeld tusschen de in Tiel, Kuilenburg, Gorinchem
en Bommel gevestigde Commissiën tot onderstand der

Van wegen het Kantoor van Administratie te LEYDEN, wordt bericht, dat tegen intrekking der Bewijzen,
zal worden gevaceerd ter afgifte van nieuwe stellen COUPONS, telken Dingsdag en Woensdag, van vier tot zes
ure, aanvang nemende Dingsdag den 24 April 1827, en zulks met bijvoeging eener Lijst der N^os., na volg-order.

Ten Kantore van LEZWYN en EIGEMAN. op het Rapenburg, Wijk 1 N^o. 241, te Leyden, wordt
gevaceerd des Dingsdags, Woensdags en Donderdags, van 9 tot 11 ure, tot de overneming van de CERTI-
FICATEN *Nationale Werkelijke Schuld* of *Bewijzen* van dien ter bekoming van stellen nieuwe COUPONS,

De Doktor LUSARDI, Geneesmeester voor de Oogen, Lid der Akademien van Madrid, Barcelona, en van
verscheide Genootschappen van Genees- en Heelkunde, Oog Geneesheer van Hare Majesteit de Keizerlijke Aars-
Hertogin Maria Louisa, Hertogin van Parma, enz. enz. — Is te Amsterdam aangekomen, en logeert in het
Wapen van Amsterdam. De blinde personen, of die met Oogkwaalen gekweld zijn, en welke hem zullen
willen te raade gaan, moeten zich aankondigen in het bovengemeld Hotel.

Op aannemelijke voorwaarden UIT DE HAND TE KOOP of TE HUUR, het BUITEN-VERBLIJF
BELLEVUE, gelegen op de Marendijk bij de Stad Leiden, voorzien van eene logeable Huizing en Koepels,
aangenaam uitzigt hebbende op de Haarlemmer Trekvaart, Warmond, Oegstgeest en de Stad, met Kelder,
Keuken, Broeikasten, en binnen weinige jaren nieuw aangelegden Vrugtuin met exquisite Boomen, Vijver
en toerijkend Moesland. Ter bekoming van nadere inligtingen, vervoegte men zig bij SCHOONDERGANG,
op de Kalvermarkt binnen deze Stad.

J. PETERS Jr. en J. H. VAN DER LINDE, Makelaars, zullen op Maandag den 30 April 1827, in het
voormalige O. Z. Heeren Logement, des avonds ten 5 ure, ten overstaan van den Notaris P. BERKMAN, en in
het bijzijn van den Wel-Ed. Heer *Vrederegter* van het vierde Kanton, verkoopen: Een zeer aangenaam ZOMER-
en WINTER-VERBLIJF, zijnde een dubbeld Huis, Stalling voor twee paarden, groote Tuin en Erve, gelegen
in het Dorp Zegwaard, Kanton Voorburg, Arr. 's Hage, N^o. 77, aan de Heerenstraat: breeder bij Biljetten om-
van Eigendom en Veil-Conditiën zullen vier dagen vóór en op den Verkoopdag te zien zijn, ten Kantore van den
Notaris P. BERKMAN te Amsterdam. en Kopij derzelve, bij den Notaris MOLENAAR te Zegwaard.

De Boek- en Muziekhandelaar C. C. VAN DER HOEK te Leyden, geeft uit en heert verzonden:
I. A. F. LUDERS Proeve eener geschiedenis van de bij gevaccineerden waargenomen KINBERZIEKTE;
vertaald en met een Aangelsel vermeerderd, door J. DE BRAUW, Med. Dr. te Woerden, 1 deel in 8vo.: f 2. 90.

II. Het Portrait van wijlen den Wel-Ed. Heer Med. Dr. H. CUYPERS. Prijs f 1. 60.

III. *Quatre WALSSES, favoris pour le Piano par L. VAN BEETHOVEN.*

Bij bovengemelde zijn ook te bekomen: De thans te Brussel in klein formaat uitgegeven wordende *Oeuvres* de
Byron, Voltaire en Walter Scott; *Collection de proverbes Dramatiques, et le repertoire dramatique de la scène Française.*

hulpbehoevenden, naar elk der twee eerste plaatsen
f 80-00 c., naar Gorinchem f 60-00 c., met de
kleeren, en naar Bommel f 53-00 c. zoudende.

De Ondergeteekenden blijven gereed tot den ontvangst
van nieuwe giften ten zelfden einde, in het Locaal der
Leydsche Spaarbank, op Dingsdag 17 dezer, en ver-
volgens des Maandags, van 's middags 12 tot 2 ure in
een gesloten kistje.

Leyden den 14 April 1827.

A. BLUSSÉ, DE JONGE. P. F. HUBRECHT.
A. VAN GERWEN. J. H. LISMAN.
P. G. VAN HOORN. A. LIBRECHT LEZWYN.
G. J. HOPPESTEYN.

136ste KONINKLIJKE NEDERLAND- SCHE LOTERIJ.

E E R S T E K L A S S E.
7de Lijst, N^o. 7404, een prijs van f 1000.
8ste " " 20543, f 1000.
9de " " 1955, f 1000.
10de " " 23210, f 1000.
11de en laatste Lijst, N^o. 7693, f 1000, en 31754
een premie van f 2500.

Heden nacht beviel zeer voorspoedig van een
welgeschapen ZOON, Vrouwe J. M. DE MEY, 8-
bore SPIERING.

Op den Huize KERMESTEIN,
te LIENDEN, den 10 April 1827.

Strekkende deze tot algemeene kennisgeving voor
nabestaanden en vrienden.

Mijn geliefde Echtgenote JOHANNA CECILIA
HARTEVELT, verloor heden avond, zeer voorspo-
dig van eene welgeschapene DOCHTER.

LEYDEN 10 April 1827.

C. LEEMBRUGGEN.

Heden overleed, zeer onverwacht, na een kort
stondig lijden, onze waardige Vader en behuud Vader,
de Wel-Ed'le Heer DAVID BIERENS, in den oude-
dom van bijna 67 jaren.

AMSTERDAM den 9 April 1827. A. BACKER, Jr.
Uit aller naam.

PRIJS-COURANT DER EFFECTEN.

Amsterdam den 14 April 1827.			
Holland, Werkelijke Schuld . . .	2½ pCt.	f 52½	a 54½
Rest. Uitgestelde dito . . .		1½	a 18
Kans-Biljetten . . .		17½	a 18
Stellen van uitgeloten dito . . .		6175	a 6200
Amortisatie-Sijndic. . .	4½ pCt.	95½	a 95½
Domein Losrenten . . .	2½ "	88½	a 88½
Handel-Maatschappij . . .	4½ "	88½	a 89½
Frankrijk, Inschrijving Grootb. . .	5 "	—	a —
Dito op dito . . .	3 "	70½	a 71
Rusland, bij Hope en Comp. . .	5 "	99½	a 100
Ins. op 't Grootb. . .	6 "	51½	a 52
Pruissen, Obl. Neg. Londen . . .	5 "	—	a —
dito in Londen van 1822 . . .	—	—	a —
Spanje, Obl. bij Hope en Comp. . .	5½ pCt.	26	a 26½
Nieuwe geld. van 1822 . . .	9	a 9½	
Oostenr., Obl. bij Gollen Comp. . .	5 "	75½	a 75½
dito . . .	4 "	61½	a 62
Certificaten . . .	2½ "	42½	a 43
Neg. Metaaliek . . .	5 "	85½	a 86
Dito Bank-Actien . . .		1280	a 1285

Bij GEBROEDERS THOMPSON, Boekdruckers en
verkoopers te Rotterdam, en bij de meeste Boek-
handelaars in het Koninkrijk, is gratis verkrijgbaar:
BERIGT VAN INTEKENING op het voortreffe-
lijk Werk:

DE NATCHÉZ,
door F. A. DE CHATEAUBRIAND; uit het Fransch
vertaald door M. A. VAN STEENWYK, R. K. Priester
en Pastoor te Zoetermeer en Zegwaard; in 2 deelen
groot 8vo., met platen. De Intekening staat open
tot 25 April aanstaande.

Sedert onze laatste zijn in Tessell binnengekomen
P. Sturk, van Denderbuij, D. Steenveld, van Stramman,
T. H. Kleya, S. Finch, R. Rice, W. Mann en J. Man-
don, van Londen, J. Harms, van Ipswich, A. Skalle,
C. Blom, T. Vauvers en H. Ellegers, van Drame,

te schertsen; de Schrijver heeft gemeend het regt te
hebben om zich met de *Bewindlieden* te mogen vermaken.
Indedaad dit is een grappig boekje, en in Frankrijk
van dadelijke toepassing, alwaar de Bewindlieden zelfs
de lijfbaat van eenen *Rochefoucauld L'Amour* niet spreken.
Maar in Nederland verdient zulk een boekje toch ook
gelezen te worden, om te doen zien hoe veel beter
het toch in zeer vele opzichten hier te lande dan
elders toegaat.

Z E E - T I J D I N G.

B. Sorensen, van Arendahl, R. M. Halseh, van
Dronthem, A. Sorensen, van Amsterdam naar Londen.
Volgens een brief van T. S. Waters, voerende het
schip *Kotterdam*, van Amsterdam naar Bahia, in dat
22 Febr., was hij toen zellende op 3° 3' N. breedte,
19° 30' W. lengte; aan boord was alles wel.
Het schip *Palmita*, Kapr. C. de Vos, van Charleston
naar Antwerpen, op de Kaloot gestrand, is, volgens
een brief van Antwerpen van den 10 April afgekeurd
en f 200 waardig geschat; de verkoop van netzelve
geordonneerd zijnde, zoude zulks dien dag plaats hebben.
Het schip *Wine Testman*, Kapr. J. L. Steen, van
Dronthem te Bilbao geantiveerd, levert, volgens een
brief van den 1sten April, deszelfs lading visch be-
schadigd uit.

Te Leyden bij de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breestraat.